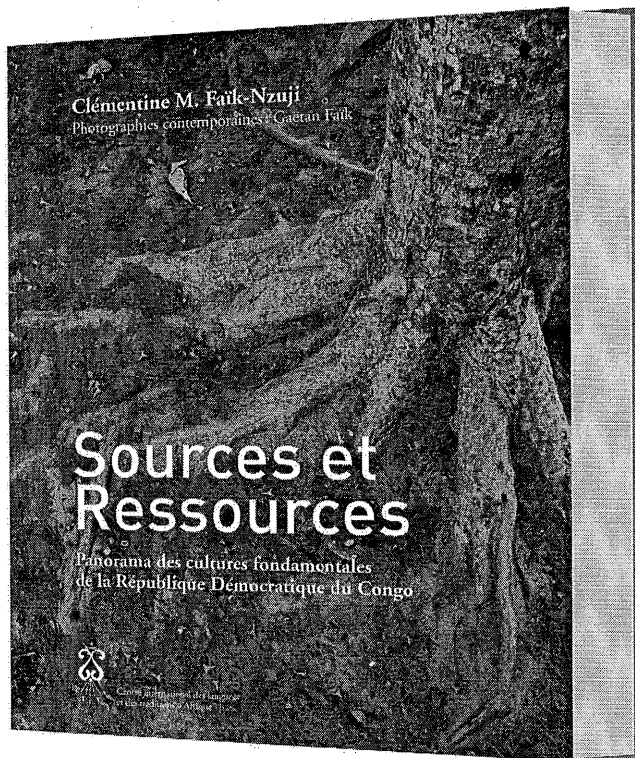


## Sources et Ressources. Panorama des cultures fondamentales de la RD Congo

Clémentine M. Faïk-Nzuzi — Photos d'écoliers : Gaëtan N. Faïk



*Richement illustré de photos d'archives et de photos contemporaines, « Sources et Ressources » est un exposé magistral des aspects les plus identitaires des cultures fondamentales de la RDC sous leurs multiples aspects : artistique, littéraire, religieux, sociologique... Dans le contexte de l'immigration, notamment en Europe, au Canada et aux États-Unis, il offre aux familles, aux institutions et à toute personne soucieuse de mieux comprendre les résidents d'origine africaine, un outil de référence sûr et une excellente interface culturelle. À partir d'exemples concrets et à travers une multitude de symboles, Clémentine Faïk-Nzuzi nous donne accès à une sagesse millénaire, héritée des Grands Initiés qu'elle a longuement côtoyés.*

50,00 €

344 pages, 3 cartes.

Format : 23,00 cm x 29,50 cm.

Illustrations : plus de 200 photos ethnographiques et contemporaines, nombreux graphismes.

Collaborations : 31 auteurs d'encadrés.

**ISBN : 978-2-930602-00-4**

Éditeur : CILTA — Centre international des langues et des traditions d'Afrique, 30 avenue des Clos B-1348 Louvain-la-Neuve. Tél. : +32 (0)495-15 75 75  
Courriel : cilta.aisbl@yahoo.com

**Préface :** Henri MOVA Sakanyi, Professeur de Relations Internationales aux universités de Kinshasa et de Lubumbashi, Ambassadeur de la R. D. du Congo en Belgique.

### I. Voies majeures de la vision du monde.

- Religions et pratiques rituelles
- Institutions initiatiques de haut niveau
- Symboles, rêves, mythes, rites
- Corps humain

### II. Paroles fondatrices.

- Paroles d'ancrage et de reliance qui rattachent la personne à ses ascendants, l'enracinent et l'intègrent à son groupe.
- Paroles de la mémoire et de la transmission qui éveillent chez l'individu la conscience de son histoire, affirment sa filiation et son identité, tout en favorisant un rapprochement intergénérationnel.
- Paroles quotidiennes et récréatives qui enseignent les principes de l'éducation ainsi que du savoir-faire et du savoir-vivre en société.

### III. Conservation et transmission du patrimoine culturel.

- Langues et langages
- Écritures
- Objets matériels et tracés porteurs de sens

### Conclusion et suggestions pour l'avenir.

- Force des cultures fondamentales
- Fragilité des cultures fondamentales
- Force et fragilité aujourd'hui
- Langues et cultures congolaises dans l'enseignement.

## CARACTERISTIQUES DE CE LIVRE

### Public cible

- Toute personne curieuse d'approcher la RDC à partir des voies majeures de sa vision du monde et de ses valeurs propres.
- Monde de l'enseignement : les enseignants et les apprenants des différents degrés d'enseignement disposeront d'un outil de référence réunissant des exposés essentiels à propos de leurs cultures.
- Des jeunes Européens et Américains d'origine congolaise cherchant à se reconnecter à leurs racines pour savoir d'où ils viennent afin de se construire une nouvelle identité trouveront dans ces ouvrages des éléments de réponse à leur questionnement.
- Dans le contexte multiculturel, notamment en Europe, au Canada et aux Etats-Unis, cet ouvrage fournira de précieuses informations aux enseignants, animateurs de centres culturels, agents culturels, médecins, thérapeutes... ayant le souci de mieux comprendre les ressortissants d'origine africaine, en particulier congolaise auxquels ils s'adressent.
- Des hommes et des femmes — médecins, enseignants, politiques, entrepreneurs, ONGs et bien d'autres organismes — engagés dans divers projets avec la R.D.C. trouveront dans cet ouvrage une initiation sûre pour comprendre de l'intérieur les peuples avec lesquels ils veulent établir des contrats de collaboration.

### Originalité

- Effets multiplicateurs : ce volume pourrait donner lieu à la conception de manuels scolaires de langues et de cultures congolaises, ciblés par niveaux d'études. Ce genre de manuels n'existent pas.
- L'approche s'efforce de couvrir l'ensemble des communautés culturelles du pays, permettant ainsi de voir les convergences positives.
- Le choix délibéré d'un discours didactique, soutenu par une abondante illustration liée le plus possible au texte, rend le livre accessible à tous les publics.

### Objectifs

Plusieurs raisons justifient la réalisation de ce projet. Il vise à ouvrir une réflexion constructive tournant autour de quelques grandes questions de fond. De quelles valeurs culturelles s'agit-il ? Pourquoi ont-elles été conçues et transmises ? Comment sont-elles vécues aujourd'hui sur le terrain ? Quelles perspectives ouvrent-elles pour l'avenir ? Comment procéder à leur évaluation ? Comment revitaliser et promouvoir ce qui vaut d'être promu ? Le volume se termine par des suggestions concrètes pour l'avenir. Parmi les objectifs importants qu'il poursuit, on peut souligner les suivants.

- **Éducation.** Mettre à la disposition des enseignants et éducateurs des informations qui les aideront à doter la jeunesse congolaise d'une **colonne vertébrale** solide afin de pouvoir résister au vacillement des valeurs qui fragilise le monde actuel.
- **Enseignement.** Fournir à la jeunesse congolaise des informations nécessaires pour la construction de sa mémoire et de son **Identité** culturelle et historique.
- **Unité nationale.** Comprendre la parenté culturelle et linguistique qui fait du Congo une **Nation** et des populations qui l'habitent, un **Peuple**.
- **Construction du pays.** Utiliser les traits culturels pertinents pour **forger un socle** sur lequel s'appuyer afin de mieux faire face aux secousses qui agitent un monde de plus en plus déroutant.
- **Décloisonner** les communautés culturelles afin de permettre aux Congolais de se connaître et de s'apprécier mutuellement aussi bien à l'intérieur de leur pays qu'au-delà de leurs frontières.
- **Panafriqueisme culturel.** Éveiller chez les Congolais la conscience d'un fond culturel africain commun.
- **Promouvoir les valeurs culturelles congolaises** auprès des publics étrangers afin de leur donner la place qui leur revient dans le patrimoine culturel de l'humanité.

Auteur : Professeur Clémentine Faïk-Nzuji, 2013.